

kvadrat

Kvadrat A/S
Lundbergsvej 10
8400 Ebeltoft Denmark
T +45 89 53 18 66 F +45 89 53 18 00
www.kvadrat.dk kvadrat@kvadrat.dk

CVR 45998517 Jyske Bank 5073 117977-1

Sonar 1 – Sonar 2

Sonar 1 and Sonar 2 have been tested under the name
Sound 1/Sound 2.
The composition is identical.

Best regards
Kvadrat A/S

DIVISIONE: **CONSTRUZIONI**
 DIVISION:

 LABORATORIO: **REAZIONE**
 LABORATORY:

RAPPORTO DI PROVA <i>(Test Report)</i>	Pag. di/of 1/4 pag.
N° 0484DC\REA\13_2	Data: 24/07/2013 Date:

IDENTIFICAZIONE E DESCRIZIONE DEL CAMPIONE:
SPECIMEN DESCRIPTION:

Nome commerciale : **Sound1/Sound2**
Product Name

Descrizione : **Tessuto 59% lana vergine, 25% viscosa, 9% lino, 5% poliammide, 2% poliestere**
Description : 59% new wool, 25% viscose, 9% linen, 5% polyamide, 2% polyester fabric

DATI IDENTIFICATIVI DEL CLIENTE:
CLIENT:

Nome / Name : **KVADRAT A/S**
 Indirizzo / Address : **Lundbergsvej 10**
 Città / City : **8400 Ebeltoft**

NORMA DI RIFERIMENTO:
REFERENCE STANDARD:

Norma Tecnica / *Technical standard*: **UNI 9175; UNI 9176**
 Regola tecnica / *Technical rule*: **D.M. 26/06/84 e D.M. 03/09/01 "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi"**

<p>DISTRIBUZIONE ESTERNA: OUTSIDE DISTRIBUTION:</p> <p style="text-align: center;">Originale cliente Original: Client</p>	<p>DISTRIBUZIONE INTERNA: INSIDE DISTRIBUTION:</p> <p style="text-align: center;">Copia capo laboratorio Copy: Head of laboratory</p>
---	---

ENTE DI ACCREDITAMENTO:
ACCREDITATION BODY:

Mod. 37 - Rev. 8 - Società a S.r.l. Unico soggetto ad attività di direzione e coordinamento di IMQ spa



RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag.
di/of 2/4
pag.

N° 0484DC\REA\13_2

Data:
Date: 24/07/2013

DATI GENERALI / GENERAL DATA :

- Data ricevimento campioni / *Product supply date*: **12.07.2013**
- Data esecuzione prove / *Date of test*: **23.07.2013**
- Identificazione delle norme di riferimento: **D.M. 26/06/84**
Standard reference identification: **D.M. 03/09/01**
UNI 9175
UNI 9176
- Campionamento / *Sampling*: **Provette ricavate dal laboratorio su lotto di materiale fornito dal cliente.**
Specimens taken from sample supplied by the client.
- Prova di Reazione al fuoco secondo la metodologia..: **UNI 9175**
Reaction fire test methodology
- Metodo di preparazione
come da UNI 9176 - DM 03/09/01.....: **D**
Preparation method
according to UNI 9176 – DM 03/09/01
- Condizionamento / *Conditioning*: **20 ± 2°C – 65 ± 5 % u.r. per 24 ore**
20 ± 2°C – 65 ± 5% r.h. for 24 hours
- Procedura normalizzata / *Standard procedure*: **SI / Yes**
- Deviazione dai metodi di prova: **SI (*) / Yes (*)**
Standard procedure deviation
- Controllo calcoli / *Calculation check*: **SI / Yes**

CAMPIONI ANALIZZATI / SAMPLES TESTED:

- 2 Provette campione denominate / *2 Specimens of sample identified:*

Sound1/Sound2

Massa areica: **Dichiarato = // g/m²; Misurato = 460 ± 10 g/m²**
Mass Unit area: **Declared = // g/m²; Measured = 460 ± 10 g/m²**



RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag.
di/of 3/4
pag.

N° 0484DC\REA\13_2

Data:
Date: 24/07/2013

DICHIARAZIONE / STATEMENTS:

- I risultati di prova contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.
Test results contained in this test report relate only to specimens tested.
- Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Responsabile del Centro.
The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Managing Director.
- Rapporto di prova non valido ai sensi degli art. 1 e 13 del DM 26/03/1985 "Procedure e requisiti per l'autorizzazione e l'iscrizione di enti e laboratori negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge 7/12/1984 N° 818".
This test report is not valid according to art. 1 and 13 of 03/26/1985 Ministry of Interior Decree "Procedure e requisiti per l'autorizzazione e l'iscrizione di enti e laboratori negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge 7/12/1984 N° 818".
- I dati tecnici riportati nella descrizione del campione sono desunti dalla scheda tecnica allegata dal cliente al campione di prova.
The technical data reported on the specimen description are taken from client technical sheet
- (*) E' stata utilizzata una imbottitura di riferimento costituita da poliuretano standard ignifugo con densità 25 Kg/m³.
() A reference standard flame retardant polyurethane foam 25 Kg/m³ density has been used.*



RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag.
di/of 4/4
pag.

N° 0484DC\REA\13_2

Data: 24/07/2013
Date:

RISULTATI / RESULTS:

Metodo di prova / *Test method:*

UNI 9175

Campione dichiarato / <i>Sample identified:</i> Sound1/Sound2						
Materiale sottoposto a prova <i>Tested Sample</i>		Esito prove per i vari tempi d'innesco [s] <i>Test results for each ignition time [s]</i>				
Descrizione <i>Description</i>	Identificazione <i>Provette Specimens identification</i>	20 s	80 s	140 s		
Imbottitura <i>Padding</i>	1°	//				
	2°	//				
Rivestimento <i>Cover and padding</i>	1°	Positivo / <i>Positive</i> (0s)			Positivo / <i>Positive</i> (0s)	Positivo / <i>Positive</i> (0s)
	2°	Positivo / <i>Positive</i> (0s)				
	1°				Positivo / <i>Positive</i> (0s)	Positivo / <i>Positive</i> (25s)
	2°				Positivo / <i>Positive</i> (0s)	Positivo / <i>Positive</i> (10s)

CLASSIFICAZIONE / CLASSIFICATION:

Il campione è classificabile classe 1.IM (one iemme)

The sample is classified class 1.IM (one iemme)

DATA
Date

24/07/2013

RESP. DIVISIONE
Division Head

Paolo Mele

RESP. DEL CENTRO
Managing Director

Pasqualino Cau